

PROJET D'APPRENTISSAGE

ENSEIGNER LA COMPRÉHENSION ÉCRITE

PROPOSITION POUR LA CLASSE DE 6e

Un projet d'apprentissage en 6e

Entrée littéraire – Partir à l'aventure ! (récit, fiction)

Problématique - Comment transformer sa vie en une aventure?

Compétence majeure (noyau)

Compréhension écrite : travailler la lecture d'un texte narratif long pour élaborer la compréhension (*Lire et comprendre seul des textes*)

Apprendre des stratégies de compréhension et d'interprétation (Lire une œuvre et se l'approprier)

Compétences mineures

Ecrire et oraliser les stratégies mises en œuvre => expliciter les opérations mentales de la compréhension

Ecrire et oraliser sa compréhension

(Ecrire pour réfléchir, apprendre et mémoriser)

Chantier de langue

La phrase complexe : juxtaposition, coordination, subordination (tri de phrases extraites de l'œuvre lue)

Evaluations

Restituer la compréhension d'un récit lu : identification des principaux constituants du récit (personnages, événements, chronologie...); reformulation ; résumé

Création individuelle ou collective :

Ecrire le journal du personnage

Les besoins des élèves

Remédiation

Acquérir des stratégies pour soutenir l'engagement dans la lecture

Acquérir des stratégies de compréhension :

- construire une représentation mentale (dégager le sens global)
- opérations mentales avant, pendant et après la lecture pour permettre la mémorisation et la lecture du texte en plusieurs fois

Consolidation

Acquérir des stratégies de compréhension pour résoudre les difficultés de lecture rencontrées :

- inférences,
- flexibilité,
- compréhension du vocabulaire en contexte,
- mobilisation des connaissances...

Justifier ses interprétations ou ses réponses en prenant appui sur le texte ou ses connaissances

Initier des stratégies d'interprétation

Approfondissement

Développer son autonomie en lecture :

- enrichir et varier les stratégies de compréhension
- De façon autonome et consciente, justifier ses interprétations ou ses réponses en prenant appui sur le texte ou ses connaissances

Verbaliser des stratégies d'interprétation

Textes littéraires et œuvres artistiques

Un roman (assez long) lu en intégralité

Lecture longue en autonomie -> journal de lecture



QU'ENTEND-ON PAR STRATÉGIES?

Comme les inférences, les stratégies sont des modes de raisonnement mis en œuvre dans deux circonstances distinctes et complémentaires :

- lorsque les automatismes sont défaillants, autrement dit chaque fois qu'une difficulté est détectée:
- lorsque le lecteur doit répondre aux objectifs qu'il se fixe ou qui lui sont fixés.

Les stratégies, définies comme un ensemble de règles mentales (ou procédures), sont mobilisables de manière délibérée et sous le contrôle de l'attention. Elles nécessitent donc une prise de conscience. En tant que telles, elles dirigent le comportement du lecteur et l'aident à garder une attitude d'interprétation active.

Ces comportements stratégiques émergent très tôt (dès 3 ans), dès que les enfants commencent à se familiariser avec les textes (les histoires en majorité). Ils se développent et deviennent cependant plus élaborés, de manière graduelle et continue, au cours de la scolarité. Il s'agit d'un apprentissage de longue haleine qui se révèle parfois difficile et nécessite un enseignement explicite.

On distingue les stratégies en fonction du moment de la lecture auquel elles s'appliquent :

AVANT LA LECTURE (stratégies de prélecture)	 identifier des objectifs de lecture; émettre des hypothèses de lecture en fonction des objectifs fixés; prendre des points de repère dans le texte pour se familiariser avec sa structure.
PENDANT LA LECTURE (stratégies de construction des modèles de situation)	- faire des inférences afin d'élaborer un modèle de situation pertinent; - relire, paraphraser; - visualiser, imaginer, etc.; - auto-expliquer mentalement et à haute voix, en se posant éventuellement des questions (Qui? Quoi? Quand?); - découper le texte et/ou les phrases complexes pour se repérer dans leur structure; - chercher le sens des mots inconnus qui bloquent la compréhension.
APRÈS LA LECTURE (stratégies de compréhension appliquée)	 effectuer une synthèse en identifiant les idées principales (résumé, schéma, etc.); évaluer sa lecture (Qu'ai-je appris? Ai-je atteint l'objectif fixé?).

La compréhension au cours moyen, Les guides fondamentaux pour enseigner, page 49



Des exemples de stratégies pour comprendre le contenu d'un support de lecture

Pour tous les textes (narratifs et documentaires)

Prédire, formuler des hypothèses,

Activer ses connaissances antérieures,

Reconnaitre la structure d'un texte,

Faire des inférences,

Se poser des questions en lisant,

Comprendre les mots de substitution,

Comprendre le sens des mots nouveaux :

- à l'aide du contexte,
- o à l'aide des indices morphologiques

Utiliser le sens en contexte d'un mot polysémique

Identifier l'idée principale explicite / implicite

Pour <u>les textes narratifs</u> (cf. Goigoux & Bianco):

- Construire une représentation mentale (un film)
- Traduire (reformuler)
- Être flexible (pour faire évoluer la représentation mentale initiale)
- Choisir des stratégies pour répondre à des questions ; justifier ses réponses
- Lire entre les lignes, combler les blancs du texte : ajouter des informations que l'auteur ne donne pas
 - Identifier les relations causales,
 - Inférer où et quand se passe l'action, qui sont les personnages
 - S'interroger sur le narrateur, les personnages, ce qu'ils disent, à qui, dans quel but
 - o Inférer les sentiments des personnages



Les ressources pour enseigner la compréhension...

Dans le cadre de l'enseignement du français

Texte narratif (et informatif)

- •M. Bianco
- •Des stratégies globales
- Des stratégies spécifiques au texte narratif (11 stratégies pour apprendre à comprendre des textes narratifs)
- •R. Goigoux et S. Cèbe, Lector-Lectrix (2 volumes)
- •A. Bentolila (laboratoire Cifodem) : ROLL
- •MF Bishop, recherche IFE

Dans les autres disciplines

- Polylect (laboratoire Cifodem)
- Juliette Renaud
- •De nombreuses ressources nordaméricaines :
- ADEL UQAM (Equipe de recherche Apprenants en Difficulté et Litteratie, associée à l'Université du Québec à Montréal)
- •E. Falardeau (Université de Laval)
- •Référentiels d'intervention en lecture (Ministère du Québec)
- •Guide d'enseignement efficace (Ministère Ontario)

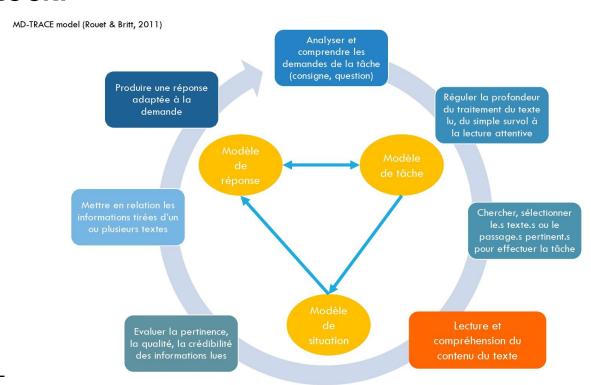
La lecture finalisée (lire en contexte scolaire)

• A. Potocki et JF Rouet : la lecture fonctionnelle (cf. deux diapositives suivantes)

Une synthèse : La compréhension au cours moyen, Guides fondamentaux pour enseigner



En contexte scolaire, la lecture fonctionnelle Anna Potocki





En contexte scolaire, la lecture fonctionnelle Anna Potocki

LA LECTURE FONCTIONNELLE

En résumé, dans cette perspective, comprendre c'est non seulement comprendre le contenu des textes mais aussi :

Comprendre pourquoi on utilise ces textes, dans quel but, à quelle fin.	
Connaître les stratégies permettant de lire les informations pertinentes en lien avec les objectifs de lecture.	
Evaluer les information lues en termes de pertinence, plausibilité et de fiabilité.	

Potocki & Billottet (2020). CNESCO Rouet & Potocki (2018). Infancia y Aprendizaje Rouet & Potocki (2017). In Bianco & Lima (eds), Comment enseigner la compréhension en lecture.



Des activités pour développer la compétence majeure : la compréhension écrite

Lecture à haute voix

Lecture pas à pas (MF Bishop)

Lecture prospective

Visibiléo (MF Bishop)

Cercle de lecture

Atelier de compréhension textuelle (Bentolila, ROLL et POLYLECT)

Rappel de récit

Résumé

Débat (littéraire) interprétatif

Lecture à construire (en groupes, chaque élève n'a qu'une partie du texte)

Texte puzzle

- Journal de personnage (Véronique Larrivé)
- Fanfiction (Magali Brunel)

Écrire sa réception du texte : journal de lecteur, journal de personnage, fanfiction...

Etayages possibles

- -Les textes : +/- longs, +/- complexes, +/- nombreux
- -L'accès au texte :
- o écrit (supports et polices adaptés), audio, lu à haute voix
- o Par étapes
- -La modalité de travail :
 - o seul, puis en binômes ou en groupes
 - o Accompagnée par le professeur

Diversifier les questions posées sur le texte (cf. fiche Eduscol :

http://cache.media.education.gouv.fr/file/Culture_litteraire_/23/1/RA_C3_Francais_Culture_litteraire_DUFAYSdm_598231.pdf

-Le mode de restitution : écrit / oral / vidéo...

Français 6e – Une échelle descriptive pour évaluer la compréhension et l'interprétation d'un texte littéraire

Liberté					
N ^{veaux} de maîtrise - Capacités	Observables	Insuffisant	Fragile	Satisfaisant	Très bonne maîtrise
Utiliser des stratégies pour lire de façon efficace	- comprendre un mot en contexte ; - avoir une lecture active : • surligner des éléments : personnages, étapes, éléments importants • annoter le texte ; - faire des inférences : mobiliser différents éléments du texte pour justifier ou développer une réponse - exploiter des ressources de manière réfléchie : dictionnaire, logiciel pour des mots ou informations clés	Le texte ou un support annexe est vierge de toute trace de lecture.	Quelques traces de lecture sont visibles. Le vocabulaire inconnu est, en partie, compris grâce à des stratégies efficaces. Les réponses s'appuient, en partie, sur un relevé des indices du texte.	Plusieurs traces de lecture sont visibles. Le vocabulaire inconnu est compris grâce à des stratégies efficaces. Les réponses s'appuient sur un relevé des indices du texte.	De nombreuses traces de lecture sont visibles sur le texte ou sur le support annexe : - le texte est annoté, des notes, des schémas sont présents sur le support de travail ; - plusieurs éléments du texte sont surlignés / soulignés de couleurs différentes. Le vocabulaire inconnu est compris grâce à des stratégies efficaces. Les réponses s'appuient sur un relevé exhaustif des indices du texte.
- identifier leurs relati - compréhe • • • Comprendre un texte littéraire - résumé - reformula	événements	Le texte n'est pas bien compris. (contresens) Le sens global du texte n'est pas compris - Le repérage des personnages est incomplet la hiérarchie des événements est mal perçue Le contexte spatio-temporel n'est pas compris.	Le texte est en partie compris. Le sens global du texte est partiellement compris Le repérage des personnages est incomplet mais permet de comprendre leur caractère Certains éléments essentiels sont identifiés.	Le sens global du texte est compris. - Le repérage des personnages est complet et permet de comprendre leur caractère. - Les éléments essentiels de l'histoire sont identifiés : personnages, intentions. Compréhension fine de certains passages.	Le sens global du texte est très bien compris. - Le repérage des personnages est complet et permet de bien comprendre leur caractère. - Les éléments essentiels de l'histoire sont identifiés : personnages, intentions et lien de causalité entre les événements et actions des personnages Compréhension fine de tous les passages du texte.
	- résumé - reformulation du texte initial - rappel de récit	Le résumé n'évoque que le début du texte à résumer. Le texte écrit commente le texte initial mais ne le résume pas. Le résumé contient des erreurs, il ne hiérarchise pas correctement les événements ; Le résumé contient des phrases du texte initial.	Le résumé est partiel : il manque des étapes de l'histoire. Il y a des passages de dialogue entre les personnages. L'histoire est reformulée.	Le résumé est complet. Le résumé contient les informations essentielles (personnages principaux, contexte) Le résumé est plus court que le texte à résumer. L'histoire est reformulée. Le résumé est écrit à la troisième personne.	Le résumé est complet : il résume toute l'histoire et permet de bien la comprendre sans la lire. Le résumé fait le tri entre les informations essentielles (personnages principaux, contexte, étapes) et les détails inutiles. Le résumé est plus court que le texte à résume. L'histoire est reformulée. Le résumé est écrit au présent, à la troisième personne.
Interpréter un texte littéraire	- exprimer un avis sur le texte, en lien avec la réception de celui-ci - appuyer cet avis sur les stratégies d'interprétation des textes littéraires : - expérientielles - culturelles - textuelles - distance critique	Un avis très sommaire est formulé sur le texte ; le texte ne suscite pas un engagement personnel.	Un avis personnel, même sommaire, est formulé sur le texte, avec des éléments de justification succincts.	Un avis personnel est formulé sur le texte, et complété avec des éléments d'interprétation relevant d'au moins une stratégie de lecture littéraire (expérientielle ou culturelle)	Un avis personnel développé et nuancé est formulé sur le texte. Il est complété d'éléments d'interprétation variés, en lien avec plusieurs stratégies de lecture littéraire et / ou d'éléments d'analyse textuelle ou de distance critique.



Des ressources très utiles sur Eduscol (page cycle 3)

Lecture et compréhension de l'écrit au cycle 3 : enjeux et problématiques

Au même titre que la lecture, enseignée de façon explicite, la compréhension doit faire l'objet d'un enseignement explicite, ce qui implique la mise en place de stratégies identifiées.

Pourquoi enseigner la compréhension?

Les difficultés rencontrées dans l'enseignement de la compréhension

Des ressources possibles pour l'enseignement de la compréhension

Comprendre différents types de textes

L'enseignement des stratégies de compréhension permet à l'élève de devenir un lecteur actif qui peut contrôler sa propre compréhension. Cet enseignement nécessite une démarche explicite car les élèves les plus en difficulté ne perçoivent pas (ou peu) ces stratégies, il est donc nécessaire de leur proposer une application concrète de ces procédures favorisant la compréhension d'énoncés aussi divers que les consignes, les récits, les articles de journaux ou les problèmes mathématiques.

Les stratégies de compréhension

La lisibilité des textes

Comprendre des textes narratifs

Comprendre des textes informatifs (documentaires et composites)

Pratiquer différentes formes de lecture

La lecture d'œuvres complètes, par l'adulte d'abord puis de façon autonome par l'élève, permet de donner des repères autour de genres littéraires, de motifs, de personnages, de séries, d'auteurs et d'accéder ainsi à une culture littéraire. Ces textes, empruntés à la littérature patrimoniale (albums, romans, contes, fables, poèmes, théâtre) et à la littérature de jeunesse, sont adaptés à l'âge des élèves, du point de vue de la complexité linguistique, des thèmes traités et des connaissances à mobiliser.

Listes de lecture et les notices des ouvrages de la liste de référence du cycle 3 sur la page <u>Lectures à l'école : des listes de référence</u>.

Travailler et évaluer la compréhension

Les évaluations en classe doivent apporter à l'enseignant et à l'élève un maximum d'informations sur le processus de construction des compétences de ce dernier: quelles composantes de la compétence semble-t-il maitriser, face à quel type de textes, quelles stratégies déploie-t-il lorsqu'il rencontre un problème de compréhension, etc. ?

La fluidité de lecture

Les questions sur le texte

Le résumé de texte

Le débat interprétatif

La compréhension des consignes

Pour aller plus loin : ressources pour travailler et évaluer la compréhension

Assurer la différenciation

Des modalités pour lire une œuvre longue en prenant en compte l'hétérogénéité des classes :

https://eduscol.education.fr/document/16435/download

Comment ne renoncer ni à faire avancer plus loin les élèves aguerris, ni à laisser sur le banc les plus fragiles ?

Construire l'autonomie des lecteurs en réussite

Accompagner les élèves les plus fragiles

Comprendre et interpréter un texte, les axes de différenciation

Une ressource incontournable

La compréhension au cours moyen, Les guides fondamentaux pour enseigner : https://eduscol.education.fr/document/33593/download?attachment



Quelques ressources bibliographiques complémentaires

Sylvie Cèbe et Roland Goigoux, *Lector, lectrix* (2 volumes : CM1, CM2, 6e, Segpa ; Collège), Retz 2009 puis 2012

Maryse Bianco, 11 stratégies pour apprendre à comprendre les textes narratifs, Hatier, 2016

Maryse Brumont, Diversifier & renouveler les leçons de lecture en cycle III, Scérén CRDP Aquitaine, 2010

Magali Brunel et Sébastien Hébert, Lire les œuvres littéraires au collège, L'Harmattan, 2022



Liberté Égalité Fraternité